

Chapter 1 : calendrierdelascience.com | I Love Saturdays y Domingos

Saturdays and Sundays are very special days for the child in this story. On Saturdays, she visits Grandma and Grandpa, who come from a European-American background, and on Sundays -- los domingos --she visits Abuelito y Abuelita, who are Mexican-American.

Posted in Mira Look by Lorraine Hello there readers! This month we have highlighted themes of civil rights, love of community, love of oneself, and now this week-love of family and heritage. Here is a description from Goodreads: Saturdays and Sundays are very special days for the child in this story. While the two sets of grandparents are different in many ways, they also have a great deal in common -- in particular, their love for their granddaughter. This affirmation of both heritages will speak to all children who want to know more about their own families and ethnic backgrounds. The story is written in first person from the perspective of a young girl who shares with the reader how she spends her weekends: Both sets of grandparents love her very deeply and enrich her weekend with food and fun. With her abuelos she eats huevos rancheros and drinks papaya juice; plays with the dog Canelo in the garden; feeds and counts baby chicks; visits the circus; sits on the pier and walks along the seashore. What they have in common is that they tell her stories. Grandpa tells of delivering papers early in the morning as he grew up in New York City and how his parents came to America in a big ship from Europe. Abuelito tells of growing up on a rancho in Mexico, working the fields and being left in charge of his family at a young age. You will have to pick up the book to find out exactly what happens! Though it focuses on a protagonist with a dual Anglo-Latino heritage, this story is great for children with other diverse combinations of heritage as well. It includes vocabulary words related to food and family, and important verbs as well as phrases of endearment that young readers can either relate to or learn from. On her website , Ada states: Here are some great resources we have compiled to accompany the book: Experience the book visually and through audio via Monarch Library. Modified from I love Saturdays y domingos. Elivia Savadier Share this:

Chapter 2 : Reading Street Unit Lessons and Activities: - Mrs. S. Smith's Class Pages of Information:

On Saturdays, Grandma serves me breakfast: milk, scrambled eggs, and pancakes. The pancakes are spongy. I like to put a lot of honey on my pancakes.

I Love Saturdays y Domingos Review January 1, Manybooks Both the text the narrative and the colourfully fun illustrations are evocative and engaging, a heartwarming presentation and depiction of a loving inter- and multiethnic extended family. Although the grandparents do have some different cultural traditions, it is clearly demonstrated that while cultural differences do exist, they are often only skin-deep; both sets of grandparents also have a great deal in common. I could also imagine using the book in a pre-school or grade one to three classroom setting, perhaps for a social studies or immigration unit. Personally, I love this aspect of the book, as I think it makes the story much more authentic-sounding it would also be strange, indeed, if the narrative were to feature only English words and expressions, as this might give a false impression of implied superiority of the English language, of European-American culture. As a person who loves languages, I really enjoyed not only the liberal use of Spanish throughout the text, but also trying to figure out the meanings of the Spanish words and expressions, and their English counterparts for the most part, I was quite successful. This is a terrific book for children learning English or Spanish, for bilingual children, and for multi-cultural children. But, the best part of this book is the story. I thoroughly enjoyed the illustrations. The colors used were incredibly pleasing to the eye. The illustrations perfectly complemented the story. In this book, a little girl spends Saturdays with her European-American grandparents. On Sundays, the girl spends time with her Mexican-American grandparents: What I really appreciate about this story is the way both European-American grandparents and Mexican-American grandparents enjoy similar activities. This notion provides a nice compare and contrast of cultures. In this story we see that European-American grandparents have a cat, while Mexican-American grandparents have a dog. Another example of the compare and contrast is the European-American grandparents make scrambled eggs and pancakes for breakfast while the Mexican-American grandparents make huevos rancheros. By examining the activities the narrator does with her different grandparents, the author establishes the universal language of what being a grandparent is all about feeding the grandchild and playing with them while keeping their identities separate. My favorite moment of the story is when the narrator receives a dress from her European-American grandparents on her birthday and the same dress for her doll from her Mexican-American grandparents. This shows the reader that though the grandparents may be from different backgrounds, the lines of communication are open. Overall, I Love Saturdays y domingos delivers a solid message of acceptance. Though I found the illustrations to be a little pedestrian, they capture the enjoyment that the narrator gets from being with her loved ones. The illustrations also add to the comprehension of the story when the narrator speaks about her Mexican-American grandparents since the Spanish language is intermixed with English. This book cleverly incorporates Spanish words by doing a kind of parallel story where the girl does something on Saturday in English and then on Sunday we see a similar activity or subject reflected but with Spanish words. Through it all, though, is the love she has for and receives from both sets of grandparents. In the end, a birthday party brings them all together, The little girl in this story visits her Grandma and Grandpa on Saturdays and her Abuelito y Abuelita on Domingos Sundays. In the end, a birthday party brings them all together, too. A very sweet and engaging story. January 1, Lee I liked the integration of Spanish words into the text and how the pages alternated back and forth between the child spending time with her two sets of grandparents. The part of this book that made me uncomfortable were the few pages featuring the circus. The little girl talked about how she loved seeing the mama and baby elephant, the giraffes, lions and tigers in the live circus. When we reached this part in the story it provided a great opportunity to explain to my daughter why circuses creat I liked the integration of Spanish words into the text and how the pages alternated back and forth between the child spending time with her two sets of grandparents. When we reached this part in the story it provided a great opportunity to explain to my daughter why circuses create a very unnatural and cruel life for animals. It saddens me to read so many picture books where joy is expressed at seeing captured wild animals imprisoned in zoos and circuses.

Through out the book, the narrator describes the experiences she shares with both her European-American grandparents, and her Mexican "American grandparents, on Saturdays and Sundays or domingos , respectively. She weaves the components of her family together by sharing with the reader parallel activities and experiences she has with her grandparents. For example, she describes how her European-American grandma makes her eggs and pancakes for breakfast, while her Mexican-American Abuelita makes her a traditional Mexican dish, huevos rancheros. In her description of each experience through out the book, the narrator expresses her unique adoration for each. It could serve as a wonderful read aloud for students in Kindergarten or first grade and as a conversation starter on family history. Although it specifically highlights European-American and Mexican-American heritage, the stories relevance is not limited to students of those same backgrounds. I am confident that this book could be used with students of any background as a tool for building cultural awareness. As our student population continues to diversify, educators are faced with the increasing need to teach acceptance among students while encouraging them to celebrate their unique heritage. This book encourages the reader to see similarities between different cultures and shows that although they may have differences, each culture can, and should, be honored equally. Alma Flor Ada has authored many works of realistic-fiction for children and adults. A list of all of her books and additional resources for teachers and parents can be found on her website <http://www.almaflorada.com>. I had actually placed this on my to-read list way back in April, based on a recommendation by Gundula. In this story, she spends Saturdays with one set and Sundays or domingos with the other. She loves them both very much and enjoys spending time with them. It depicts them as having similar interests like circuses, pets and fish , although different in a lot of ways, too. One set of grandparents seems to be more active and outdoorsy than the other and that could serve as an opportunity to explain to young children that some grandparents are more healthy and mobile than others. Overall, we liked this story and we enjoyed reading it together. The author, Alma Flor Ada did a wonderful job integrating the American and Mexican cultures into this picture book. When she talks about her Grandma and Grandpa the text is written in English and when she talks about her visits with her other grandparents the text is written in Spanish and English. The young girl looks forward to both visits and the descriptions of her times with each family accurately depicts both cultures. At the end of the story, Alma Flor Ada beautifully brings both sides of the family together to celebrate her birthday. Both cultures are honored as the family sings happy birthday in Spanish and English. Review-This multicultural picture book does a wonderful job of integrating the Mexican-American cultures. By having the child visit her grandparents and celebrating her birthday, many children can relate to her character. Although I speak very little Spanish I was able to understand the Spanish in the book because it parallels the English text. The ink and watercolor illustrations are eye-catching and also do a wonderful job of showing the characters feelings and love towards her family. I would highly recommend using this book with students as a way to discuss all families and even more specifically ethnically diverse families. Alma Flor Ada has perfectly balanced this story between the English-speaking grandparents and the Spanish-speaking grandparents. In fact, the balance is so carefully and evenly maintained that it felt a little forced to me and made the story feel not quite as real. Although the love between both sets of grandparents and their granddaughter felt very real. I liked that part of the story a lot. I also liked how the Spanish vocabulary was incorporated into the story. That felt very authentic as well. I do agree with other reviewers who have felt that it would have been nice to have a list of Spanish vocabulary words used in the story. January 1, Randie D. A little girl spends Saturdays with her Grandpa and Grandma. Her Grandparents tell stories of coming to America from Europe, selling newspapers in New York City, and relatives traveling to California in a large wagon. They have a pet cat, play with balloons, and look at fish in a tank. Los Domingos the little girl spends time with her Abuelito y Abuelita. They tell stories about Mexico, working on a rancho, and having ties to American Indians. A little girl spends Saturdays with her Grandpa and Grandma. They tell stories about Mexico, working on a rancho, and having ties to American Indians. They have a pet dog, fly a kite, and go to the circus. I really enjoyed this story. Children will be able to make connections to the grandparents, family stories, and traditions. There are lots of Spanish phrases, which adds

to the cultural elements of the book and could inspire readers to learn more. Primary 1st-3rd grade Reading level: The story is centered on how the young girl spends her weekends. Saturdays she spends with her paternal grandparents. Domingos Sundays she spends with her maternal grandparents. The book incorporates Spanish when the girl is with her abuelito and abuelita. The Spanish used is basic Spanish such as Como estas? Do you like them? If the reader is not a Spanish speaker, inferring skills are required to understand the Spanish and a translator may be useful. At her grandparents house, she eats pancakes for breakfast, and with her abuelita she eats huevos rancheros. The weekends include similar activities done with each set of grandparents. For example, with her grandpa she watches the colorful fish in his aquarium. With her abuelito she goes to the pier at the beach and watches the sea life in the water. The book ends with the birthday festivities of the young girl. Her grandparents get her a beautiful doll and her abuelito made her a dollhouse. Her two sets of grandparents worked together to give her a wonderful birthday surprise. At the end of the book, they sing both Happy Birthday and Las Mananitas, the traditional Mexican song for birthdays. The final illustrations show the combining of the two families and their traditions. This is a book that I had used a couple of years ago for a unit I had planned for a bilingual endorsement course. The unit was on different types of families, and should I have the opportunity to teach a unit on this topic, I would love to use this book again as I think it fits wonderfully into that theme. I would also use this book to discuss culture, language, and identity.

Chapter 3 : Childs, Mr. Third Grade / Third Grade Reading Resources

I Love Saturdays y domingos by Alma Flor Ada: Award winning Alma Flor Ada (With Love, Little Red Hen) demonstrates the differences between two cultures in this book and how no matter what the differences, love is universal. A young girl encounters different experiences with two sets of grandparents during her weekend visits with them.

While the two sets of grandparents are different in many ways, they also have a great deal in common—in particular, their love for their granddaughter. This affirmation of both heritages will speak to all children who want to know more about their own families and ethnic backgrounds. Animated illustrations bring to life the charming story of a special girl and her family. Her paternal grandparents are of European descent; her maternal abuelito y abuelita are Mexican-American. This lucky girl enjoys the love of both sets of grandparents, each of whom provides a deep connection to their rich cultural heritage. After the story, Shelley and the kids sit in on an interview with renowned educator and author Alma Flor Ada. Then they are off to enjoy a video field trip featuring grandparents. Many times during autographing sessions people tell me they want it for a special child with dual heritage, and it not only for those that share Hispanic heritage, but many others as well. While many people think I must have been inspired by my own family—two of my sons are married to women of Anglo descent and the third to a Brazilian, the idea for the book came to me, a long time ago, before any of my children had married. While in Hawaii, a Sunday afternoon in Lahaina. I watched as many families strolled by. It was apparent that they had very mixed heritage—Chinese, Japanese, Filipino, Hawaiian, Puerto Rican, Anglo—and that they felt very comfortable with each other. That experience moved me to write this story. It took a long time for the book to be published and by then I did have grandchildren with dual heritage. Sometimes in my own experiences I wonder whether literature reflects life or life reflects literature. Seeing this book transformed into a video has been wonderful. It made it even more interesting to be interviewed for the video in the company of my granddaughter Camille. The left of each spread depicts the narrator spending Saturdays with her paternal grandparents, with whom she speaks English; on the right, she passes los domingos Sundays with her Mexican-American Abuelito and Abuelita and converses in Spanish. The situations in the two households share enough similarities that readers can extrapolate the meaning of the Spanish words in context. For instance, on one spread, the colors of the balloons her paternal grandparents give her also appear in the kite that her Abuelito makes for her. Youngsters, however, will come away with the idea that this girl is very lucky to have four such interesting people who love her. School Library Journal K-Gr 2: A little girl recounts the joy of her weekends, Saturdays spent with her Euro-American Grandma and Grandpa and Sundays los domingos with Abuelito and Abuelita, her Mexican-American grandparents. She does different things in each place and goes on different outings: However, on her birthday, it is clear that both sets of relatives are united in their love of their granddaughter. Lively, childlike prose that integrates Spanish words flawlessly and understandably makes this a winner for storytimes. Although the little girl uses Spanish words and phrases in describing her Sundays with her Mexican American grandparents, for the most part the meanings are explained or can be inferred from the context. Especially recommended for libraries serving Latino and multicultural communities. She happily shares in the varied cultural experiences when visiting on the weekend. Ada effectively juxtaposes the joys to be found by a child growing up within dual cultures. Savadier accompanies the text with graceful color illustrations that capture the pleasures of childhood. It is about a little girl who spends the weekends visiting her grandparents. The book has alternating pages that go back and forth between her experiences with each set of grandparents. When describing her Hispanic grandparents, some of the words are written in Spanish. Even though they come from different backgrounds, both sets of grandparents are very similar and plan the same activities for their granddaughter, such as cooking breakfast, playing with pets, counting things, learning about the circus, looking at fish, etc. This book would be great for any classroom to teach children about the Spanish culture and also to show children that people from different backgrounds are alike and enjoy similar activities! Children can also connect to the book if they have ever spent a weekend with their grandparents. The book is especially great for classes that have Spanish-speaking students. I read this book to a second grade class last semester, and the whole class loved it.

The Spanish-speaking children seemed very excited to be hearing a book with some Spanish words! I think that 3rd-5th graders would love this book as well, especially readers who are a bit behind grade level or students who are still learning English. The pages basically say the same thing in English and then again in a combination of English and Spanish, so this could help them learn the language by seeing direct translations and connections! This story starts off with a little girl telling about her weekends with her grandparents. She tells about what each grandmother serves her for breakfast. When this little girl grows up she will tell of these many different cultures that are all an important part of who she is. I think that this story is important to have in the classroom and would be great to do as a read aloud. I think that students would benefit greatly to read or have this book read to them because it will teach them that there are many different cultures and that people should be proud of their culture and who they are. I really feel that Alma Flor Ada does a wonderful job sending a positive message to be proud of and to celebrate you culture. Children will benefit from hearing this message and hopefully they will remember it in the future. Compare and Contrast Activities: It is important for students to be able to compare and contrast different things. Then it is possible for them to come to a conclusion about possibly making a decision. In the book *I Love Saturdays y Domingos* by Alma Flor Ada a bilingual girl compares the different activities and personal qualities that she enjoys with each of her two sets of grandparents. Though she does different activities with each set of grandparents, she loves them each the same. How to Teach It: It is about a bilingual girl who has two sets of grandparents that are very different, but she loves them each the same. Listen for the similarities and differences that her two sets of grandparents have. Abuelita is the Spanish word for grandma and Abuelito is the Spanish word for grandpa. Both grandfathers like to tell stories about when they were growing up. Both grandmothers like to tell stories about their families when they were young. I would write the similarities as a list on the board Can you name any differences? Her Grandma has a cat, and her Abuelita has a dog. She watches movies about the circus with her Grandma and Grandpa. She goes to the circus with her Abuelita and Abuelito. I would write the differences as a separate list on the board Now that we know what a story is like that compares and contrasts different things or people, I want you to try and write your own comparing and contrasting story. You can compare and contrast the activities and personal traits of your own grandparents like the girl in the book did, or you can pick two totally different things or people to compare and contrast. You might even try comparing two different options for a decision you are trying to make. To start off you might want to make a list of the similarities and then a list of differences so you can have a starting point for your story. She eats different breakfasts with each grandparent. Grandma has a cat named Taffy. Abuelita has a dog named Canelo. The young girl spends her weekend doing various activities with both sets of grandparents. She gets a new doll from Grandma and Grandpa and a dress. Her Abuelito has made her a dollhouse and Abuelita has made her a dress. The dress is the same as her doll. Her family celebrates by singing Happy Birthday and Las Mananitas. A Childhood in Cuba. I thought this book was an excellent choice to teaching multicultural education. It really does include the beauty of diversity and the warm feeling of togetherness. This book is definitely a thumbs up, especially in the diversity category. An excellent way to help others understand the uniqueness of multicultural families. Award winning Alma Flor Ada *With Love, Little Red Hen* demonstrates the differences between two cultures in this book and how no matter what the differences, love is universal. A young girl encounters different experiences with two sets of grandparents during her weekend visits with them. One set of grandparents is English speaking while the other set speaks Spanish. The girl takes pleasure in how her grandparents are different in many ways, yet they have many things in common. One grandfather tells the girl stories about coming from Europe while abuelito tells stories about Mexico. Another difference is that the English-speaking grandparents make the girl pancakes for breakfast while the Spanish-speaking grandparents make *juevos rancheros*. The illustrations portray the joy and the love that family members share with each other. This is a fabulous book that can be used to demonstrate the variety of cultures.. It could also be used to show that although there may be differences between cultures, people can all come together in love. I truly enjoyed this book especially because I can relate to it. My children have one set of grandparents that are English speaking and a set who speak English and Spanish. The two sets of grandparents share several differences and similarities. But one thing that they definitely share in common is that both sets love my

children. This book is a great book to use to demonstrate the differences between cultures and heritages. It can be used to teach about the many ways birthdays can be celebrated among different cultures. In a class with much diversity, children will get to know more about their classmates. Children will get a better understanding about other cultures and gain knowledge of the difference in celebrations among various people. Today I will be reading the book I love Saturday y domingos.

Chapter 4 : I Love Saturdays y domingos: Alma Flor Ada, Elivia Savadier: calendrierdelascience.com: Book

I Love Saturdays y Domingos is a wonderful story about a little girl who spends Saturdays with her Grandma and Grandpa, who come from a European-American background, and Sundays (los domingos) with her Abuelito and Abuelita, who are Mexican-American.

Wanted Poster January Non Fiction: Create a puppet of a character in the book Student Choice: Book reports will be turned in on November. Book reports will be assigned for the following months: November, January, February, March, and April. Enter in a word into the dictionary, thesaurus, or encyclopedia. This link should take you to a website where you can search by Guided Reading Level for books offered by Scholastic. Please let me know if you have problems with the link or the website. Match the word on the frog to one of the choices by clicking it. You can choose between synonyms, antonyms or homonyms. Noun, Verb, and Adjective Matching: Test your Comma IQ: Choose the sentence that uses commas correctly. Use your superior skills to fix the bad spelling words, add commas, capital letters, periods, apostrophes, and change words used incorrectly. The paragraphs are counting on you. You only get three incorrect fixes before your paragraph dies. You must completely fix two paragraphs before earning your Ph. D in extreme sentence surgery. Practice editing paragraphs for errors. Click on the words to the left and words on the right to make compound nature words. Choose a category and level; then try to unscramble the word.

Chapter 5 : I Love Saturdays y domingos by Alma Flor Ada | Scholastic

I Love Saturdays y domingos by Alma Flor Ada, Elivia Savadier Saturdays and Sundays are very special days for the child in this story. On Saturdays, she visits Grandma and Grandpa, who come from a European-American background, and on Sundays " los domingos " she visits Abuelito y Abuelita, who are Mexican-American.

Chapter 6 : Book Review: I Love Saturdays y Domingos by Alma Flor Ada | Mboten

Through this affectionate and revealing portrait of a bilingual girl's weekend visits to her two sets of grandparents, Ada (Where the Flame Trees Bloom) and Savadier (A Bedtime Story) prove that.

Chapter 7 : I Love Saturdays y domingos | Alma Flor Ada

At the Beyond the Page Café, Today's Special is I Love Saturdays y domingos, written by Alma Flor Ada and illustrated by Elivia Savadier. Host Shelley reads the Host Shelley reads the story aloud to the Café's visitors, and we view an animation of Savadier's exuberant, caring watercolor illustrations.

Chapter 8 : I Love Saturdays y Domingos by Alma Flor Ada

Saturdays and Sundays are very special days for the child in this story. A young girl enjoys the similarities and the differences between her English-speaking and Spanish-speaking grandparents. On Saturdays, she visits Grandma and Grandpa, who have a European-American background, and on Sundays " los domingos " she visits Abuelito y.

Chapter 9 : ¡Mira, Look!: I love Saturdays y domingos | Vamos a Leer

A young girl spends her weekends with both her grandma and grandpa and her abuelita y abuelito. What could be better than a weekend with the grandparents? This book is part of the Read for Success collection.